



Consejo Económico y Social

Distr. general
20 de enero de 2003
Español
Original: inglés

Comisión de Estadística

34º período de sesiones

4 a 7 de marzo de 2003

Tema 6 f) del programa provisional*

**Actividades no clasificadas por sector: cuestiones relativas
a los programas (División de Estadística de las Naciones Unidas)**

Proyecto de programa de trabajo de la División de Estadística de las Naciones Unidas para el bienio 2004-2005

Nota de la Secretaría**

1. El proyecto de programa de trabajo en materia de estadística para el bienio 2004-2005, que figura en el anexo a la presente nota, se presenta para su consideración por la Comisión de Estadística de conformidad con el Reglamento y Reglamentación Detallada para la planificación de los programas, los aspectos de programas del presupuesto, la supervisión de la ejecución y los métodos de evaluación. En el párrafo 7 de la sección I de su resolución 52/220, la Asamblea General destacó el papel de los órganos intergubernamentales competentes en el examen de la descripción de los programas del proyecto de presupuesto, así como la necesidad de que sus recomendaciones sobre el presupuesto se presentaran de manera oportuna.

2. El proyecto de programa de trabajo ha sido elaborado en el marco del subprograma 5 (Estadísticas) del programa 7 (Asuntos económicos y sociales) del plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005, será ejecutado por la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales.

3. Actualmente se están preparando datos de referencia y datos sobre metas para su inclusión en el proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005.

4. Se invita a la Comisión a hacer observaciones y recomendaciones, según proceda, sobre el proyecto de programa de trabajo. El Secretario General tendrá en cuenta, según proceda, dichas observaciones y recomendaciones a la hora de finalizar su proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005, que será examinado por el Comité del Programa y de la Coordinación en su 43º período de sesiones, por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto en su período de sesiones de primavera de 2003 y por la Asamblea General en su quincuagésimo octavo período de sesiones.

* E/CN.3/2003/1.

** La presente nota ha sido recibida después de las fechas asignadas para su presentación debido a la necesidad de mantener consultas con la Secretaría.



Anexo

Proyecto de programa de trabajo de la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales para el bienio 2004-2005

1. El programa de trabajo se ha elaborado en el marco del subprograma 5 (Estadísticas) del programa 7 (Asuntos económicos y sociales) del plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005.

2. La División de Estadística realiza sus actividades en colaboración y cooperación con otras oficinas de la Secretaría, como la Oficina Ejecutiva del Secretario General, en lo que respecta a la preparación de los datos para el informe anual sobre el cumplimiento de los objetivos de desarrollo del Milenio. En particular, la División colabora muy estrechamente con las divisiones y dependencias de estadística de las comisiones regionales, los organismos especializados, los fondos y programas de las Naciones Unidas, varias organizaciones intergubernamentales ajenas a las Naciones Unidas y los países. La División hace las veces de Secretaría del Comité de Coordinación de las Actividades Estadísticas, que hace aportaciones de índole técnica a la labor de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación. Uno de los elementos de su programa es la creación de capacidad estadística. En ese contexto, la División también colabora con frecuencia con otras organizaciones internacionales, interregionales, regionales y nacionales. En el marco de su labor de desarrollo metodológico, la División mantiene estrechos contactos con asociaciones profesionales internacionales, especialmente con el Instituto Internacional de Estadística y con círculos académicos, y trata de fortalecer esos lazos de colaboración en programas específicos. En general, en esas modalidades de colaboración y cooperación figuran proyectos conjuntos, actividades de formación y cursos prácticos con otras entidades y países en desarrollo, además de la preparación de informes, la participación en reuniones, las sesiones informativas, los servicios de apoyo técnico y sustantivo a reuniones entre organismos y el intercambio de información y experiencias.

Objetivos

Aumentar las posibilidades de comparación internacional de las estadísticas mediante la normalización de los métodos, las clasificaciones y las definiciones empleados por los organismos nacionales de estadística y alcanzar un acuerdo internacional sobre el uso y la utilización de los conceptos y métodos pertinentes.

Logros previstos

Indicadores de progreso

a) Mayor capacidad de las oficinas nacionales de estadística de los países en desarrollo y los países con economías en transición de producir, analizar y difundir periódicamente datos estadísticos y mejorar su calidad, disponibilidad, utilidad y condiciones de acceso, incluida la serie de indicadores para supervisar el cumplimiento de los objetivos y metas de la Declaración del Milenio de las Naciones Unidas;

a) i) Observaciones de los participantes en reuniones de trabajo y reuniones de grupos de expertos sobre los conocimientos adquiridos y el perfeccionamiento de las competencias necesarias para producir, analizar y difundir datos estadísticos;
ii) Observaciones de los países sobre la medida en que las misiones de asesoramiento han contribuido a aumentar su capacidad de producir, analizar y difundir datos estadísticos;

*Logros previstos**Indicadores de progreso*

- | | |
|--|---|
| <p>b) Mayor posibilidad de comparación de estadísticas entre los países mediante la aplicación de métodos y procedimientos estandarizados para la medición de los fenómenos económicos y sociales, especialmente la pobreza y la igualdad de género;</p> <p>c) Mayor comprensión por las oficinas nacionales de estadística de los nuevos problemas decisivos que se plantean en los ámbitos de la administración de los sistemas estadísticos, el comercio internacional, las cuentas nacionales, la energía, el medio ambiente, la demografía y las estadísticas sociales;</p> <p>d) Un sistema estadístico mundial más sólido, con una mayor participación de los países y una mayor colaboración entre las organizaciones internacionales;</p> <p>e) Avances en la racionalización y armonización de los indicadores del desarrollo en base a las decisiones del Consejo Económico y Social;</p> <p>f) Mejor comprensión del uso de los sistemas de información geográfica en las actividades modernas de topografía y cartografía a nivel nacional e internacional.</p> | <p>iii) Observaciones de los participantes en reuniones de trabajo y reuniones de grupos de expertos sobre la calidad, disponibilidad, utilidad y condiciones de acceso de los datos estadísticos publicados por la División;</p> <p>b) i) Observaciones de los participantes en reuniones de trabajo y reuniones de grupos de expertos sobre los conocimientos adquiridos en materia de métodos y procedimientos para la medición de los fenómenos económicos y sociales;</p> <p>ii) Observaciones de grupos de discusión, reuniones de grupos de expertos y observaciones publicadas en sitios en la Web sobre la utilidad de las publicaciones, los sitios en la Web y los boletines informativos de las Naciones Unidas sobre métodos y procedimientos;</p> <p>c) Número de informes técnicos sobre nuevos problemas decisivos en materia de estadística examinados por los directores de las oficinas nacionales de estadística en la Comisión de Estadística;</p> <p>d) Número de participantes de países y organizaciones internacionales que asisten a los períodos de sesiones de la Comisión de Estadística;</p> <p>e) Número de actividades realizadas en colaboración con las organizaciones internacionales sobre la racionalización y armonización de los indicadores del desarrollo;</p> <p>f) Observaciones de participantes en las conferencias regionales de cartografía para Asia y el Pacífico y para América y en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Normalización de los Nombres Geográficos sobre cómo ha aumentado su conocimiento de los sistemas de información geográfica.</p> |
|--|---|

Factores externos

Se prevé que el subprograma alcance los objetivos y logros previstos siempre que las oficinas nacionales de estadística cuenten con los recursos y la capacidad suficientes.

Productos^a

Los productos finales del bienio 2004-2005 serán los siguientes:

- a) *Servicios para órganos intergubernamentales y órganos de expertos (presupuesto ordinario)*

Asamblea General:

- :
- a. Servicios sustantivos para sesiones. Sesiones de la Quinta Comisión sobre la escala de cuotas (20);
 - b. Documentación para reuniones. Documentos de antecedentes y documentos de sesión sobre la escala de cuotas para la Quinta Comisión (2);

Comisión de Estadística:

- a. Servicios sustantivos para sesiones. Sesiones de la Comisión de Estadística en sus 35° y 36° períodos de sesiones (12);
- b. Documentación para reuniones. Informes a la Comisión de Estadística en sus 35° y 36° períodos de sesiones sobre cuestiones que ha de decidir la Comisión en sus 34° y 35° períodos de sesiones, que se celebrarán en 2003 y 2004 respectivamente (20);

Comisión de Cuotas:

- a. Servicios sustantivos para sesiones. Sesiones de la Comisión de Cuotas (60);
- b. Documentación para reuniones. Informes y documentos de antecedentes sobre la escala de cuotas para la Comisión de Cuotas (2);

Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos:

- a. Servicios sustantivos para sesiones. Sesiones del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos en su 22° período de sesiones (18);
- b. Documentación para reuniones. Informe del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos sobre su 22° período de sesiones (1);

Conferencia Cartográfica Regional de las Naciones Unidas para América;

- a. Servicios sustantivos para sesiones. Sesiones de la Octava Conferencia Cartográfica Regional de las Naciones Unidas para América (9);
- b. Documentación para reuniones. Informe de la Octava Conferencia Cartográfica Regional de las Naciones Unidas para América (1);

Grupos especiales de expertos:

Simposio sobre el tema “Programa Mundial de Censos de Población y Vivienda: necesidades actuales y perspectivas para el futuro” (2004) (1);

Revisión del manual de los números índice de la producción industrial (1);

Manual de contabilidad del turismo y el medio ambiente (1);

Clasificaciones económicas y sociales internacionales (1);

Reuniones de subgrupos técnicos sobre clasificaciones (1);

Estadísticas de la pobreza (1);

Indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio (1);

b) *Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario)*

Publicaciones periódicas:

Demographic Yearbook, ediciones de 2002 y 2003 (versión impresa) (2);

Demographic Yearbook Special Topic (CD-ROM) (1);

Population and Vital Statistics Report, publicación trimestral (versión impresa e Internet) (16);

Sitio en la Web sobre estadísticas demográficas y sociales, actualización anual (2);

Sitio en la Web sobre los indicadores sociales, actualización anual (4);

National Accounts Statistics: Main Aggregates and Detailed Tables, ediciones de 2002 y 2003 (versión impresa) (2);

National Accounts Statistics: Analysis of Main Aggregates, ediciones de 2002 y 2003 (versión impresa) (2);

Sitio en la Web sobre las cuentas nacionales, actualización anual (2);

Industrial Commodity Statistics Yearbook, ediciones de 2002 y 2003 (versión impresa y CD-ROM) (4);

Sitio en la Web sobre estadísticas de la industria, actualización anual (2);

Energy Statistics Yearbook, ediciones de 2002 y 2003 (versión impresa) (2);

Energy Balances and Electricity Profiles, 2002 (versión impresa) (1);

Sitio en la Web sobre estadísticas de energía, actualización anual (2);

International Trade Statistics Yearbook, vols. I y II (versión impresa) (4);

Estadísticas del comercio internacional (CD-ROM e Internet) (6);

Sitio en la Web sobre estadísticas del comercio internacional, actualización anual (2);

Sitio en la Web sobre el comercio internacional en el sector servicios, actualización anual (2);

Compendium of Environmental Statistics and Indicators, 2003 (versión impresa) (1);

Environmental Country Profiles, 2003 (Internet) (1);

Sitio en la Web sobre estadísticas del medio ambiente, actualización anual (2);

Sitio en la Web sobre prácticas idóneas en las estadísticas oficiales, actualización anual (2);

Sitio en la Web sobre la labor metodológica, actualización anual (2);

Sitio en la Web sobre grupos de investigación estadística con nombres de ciudades, actualización anual (2);

Sitio en la Web sobre clasificaciones, actualización anual (2);

Statistical Yearbook, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa y CD-ROM) (4);

Monthly Bulletin of Statistics, 2004-2005 (versión impresa e Internet) (48);

World Statistics in Brief, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa e Internet) (4);

Millennium Development Goals: Data and Trends, ediciones de 2004 y 2005 (versión impresa e Internet) (4);

Sitio en la Web sobre los indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, actualización anual (2);

Página de presentación en la Internet de la División de Estadística de las Naciones Unidas, actualización trimestral (8);

Sitio en la Web del archivo de publicaciones de la División de Estadística (2)

Boletín de Estadística (versión impresa e Internet) (24);

Sitio en la Web de la Base de Datos Común, actualización trimestral (8);

Sitio en la Web del Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos, actualización anual (2);

Sitio en la Web de la Comisión de Estadística, actualización anual (2);

Publicaciones no periódicas:

Recomendaciones internacionales sobre las estadísticas industriales (1);

Publicación revisada de los *Números Índice de la Producción Industrial* (1);

Suplemento al *Manual de compilación de estadísticas del comercio internacional de mercancías* (1)

Revisión del *Glosario de Estadísticas del Medio Ambiente* (versión impresa e Internet) (2);

Códigos Estadísticos de Países y Zonas, Revisión 6, 2005 (1);

Manual básico de nombres geográficos (1);

Sistemas y formatos de romanización y normas para el intercambio de datos toponímicos (1);

Compendio de estadísticas de la pobreza (1);

Material técnico:

Guía técnica para la elaboración de informes administrativos sobre censos (1);

Informe técnico sobre estadísticas de las migraciones internacionales (1);

Recomendaciones para revisar la relación de productos industriales utilizada en la elaboración de estadísticas industriales (1);

Desarrollo técnico y mantenimiento de bases de datos, documentación y capacitación en materia de estadísticas del medio ambiente, estadísticas de energía, estadísticas de la producción de productos básicos, números índice de la producción industrial, cuentas nacionales, estadísticas demográficas, estadísticas del comercio internacional y clasificaciones (2);

Intercambio de metadatos sobre datos estadísticos estandarizados, colaboración con el Fondo Monetario Internacional, el Banco de Pagos Internacionales y otros por conducto de un grupo de trabajo entre organismos, 2005 (2);

Códigos Estadísticos de Países y Zonas, Internet (2);

Desarrollo de interfaces informáticas para la introducción automatizada de datos de cuestionarios (1);

Respuestas a solicitudes especiales de Estados Miembros y otros usuarios de información sobre conceptos y métodos recomendados en el plano internacional, así como prácticas nacionales (2);

Respuestas a peticiones especiales de datos estadísticos en cintas de computadora, disquetes, CD-ROM, mensajes de correo electrónico y listados (2);

Informe estadístico para el informe del Secretario General a la Asamblea General sobre los progresos alcanzados en el cumplimiento de los objetivos y metas de la Declaración del Milenio (2);

c) *Cooperación técnica (presupuesto ordinario/recursos extrapresupuestarios)^b*

Servicios de asesoramiento: servicios de asesoramiento en los ámbitos de la estadística y el procesamiento de datos estadísticos para ayudar a aumentar la capacidad de las oficinas nacionales de estadística de los países en desarrollo;

Cursos de capacitación, seminarios y cursillos: cursillos de capacitación para el fomento de la capacidad estadística de los países en desarrollo y países con economías en transición en diversos ámbitos de la estadística;

Becas y subvenciones: becas, cursos breves de capacitación; visitas de estudio y actividades de capacitación en el empleo para estadísticos de países en desarrollo y países con economías en transición, para que

actualicen y consoliden sus conocimientos y aptitudes en el ámbito de la estadística y establezcan redes regionales e internacionales, sin olvidar el ámbito de la cartografía;

Proyectos sobre el terreno: prestación de servicios técnicos a los Estados miembros, así como proyectos regionales e interregionales y capacitación para ayudar a países en desarrollo y países con economías en transición a aumentar su capacidad nacional de reunir, procesar y difundir datos estadísticos, además de asesoramiento y asistencia técnica a otras organizaciones sobre la escala de la metodología de evaluación.

Notas

- ^a El total de cada producto, es decir, el número de reuniones, informes, actualizaciones, etc., figura entre paréntesis después del producto.
- ^b Será necesario que los productos mencionados apoyen programas y prioridades específicos para el desarrollo de la capacidad estadística, como censos, encuestas de diversa índole, estadísticas del medio ambiente e informes analíticos para los diversos indicadores de los objetivos de desarrollo del Milenio, sin olvidar la coordinación de los programas estadísticos nacionales en colaboración con los fondos, organismos y programas internacionales.